



# USER'S MANUAL

Wall Mounted Type Series

G-Premium : AVXWP\*\*

ENGLISH

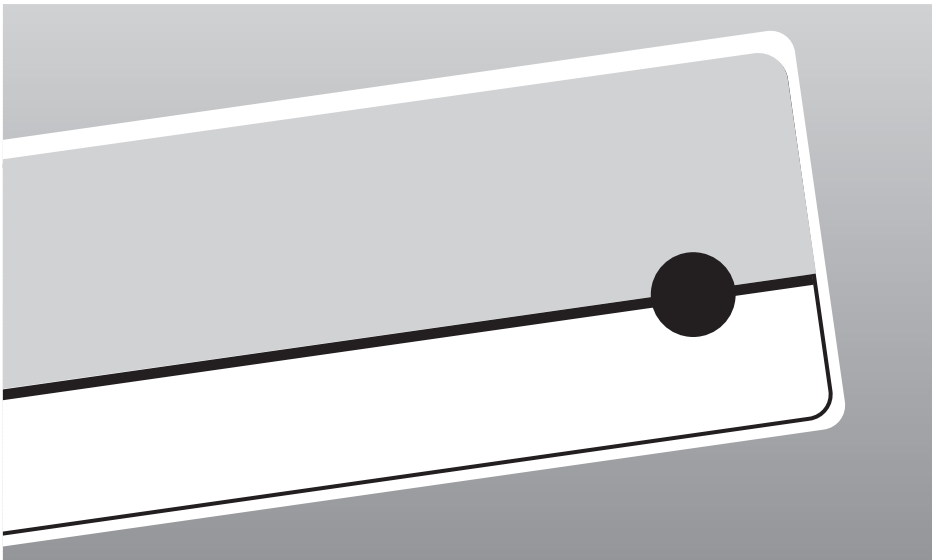
ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

DEUTSCH

## System Air Conditioner (Cooling and Heating)



# Sommaire

◆ <b>PRÉPARER LE CLIMATISEUR</b>	
■ Consignes de Sécurité.....	3
■ Description des Unité intérieure .....	8
■ Télécommande -Boutons et affichage .....	9
■ Avant-propos .....	10
■ Insérer les piles dans la télécommande .....	11
◆ <b>UTILISER LE CLIMATISEUR</b>	
■ Utiliser le climatiseur en mode automatique .....	12
■ Refroidir la pièce .....	13
■ Réchauffer la pièce .....	14
■ Changer la température de la pièce rapidement .....	15
■ Déshumidifier la pièce .....	16
■ Aérer la pièce .....	17
■ Régler le flux d'air vertical .....	18
■ Réglez le flux d'air horizontal .....	19
◆ <b>PROGRAMACION DEL AIRE ACONDICIONADO</b>	
■ Régler la minuterie de mise en marche .....	20
■ Régler la minuterie d'arrêt.....	21
■ Arrêter le climatiseur après six heures de fonctionnement .....	22
◆ <b>CONSIGNES D'UTILISATION</b>	
■ Conseils d'utilisation .....	23
■ Température et humidité de fonctionnement .....	24
■ Utiliser le climatiseur sans télécommande .....	24
■ Nettoyez le climatiseur .....	25
■ Désodorisant et Filtre Bio (Optionnel) .....	26
■ Problèmes et Solutions .....	27



## **Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)**

**(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

## Consignes de Sécurité

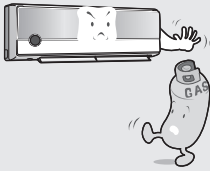
*Vous devez prendre des précautions de sécurité suivantes lors de l'utilisation du climatiseur.*



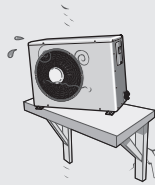
### AVERTISSEMENT

- Le risque de choc électrique peut provoquer la blessure ou la mort.
- Débranchez toutes les sources d'alimentation électrique avant l'utilisation, l'installation ou le nettoyage.
- L'installation doit être assurée par le fabricant ou un agent de service ou un mécanicien qualifié afin d'éviter un danger.

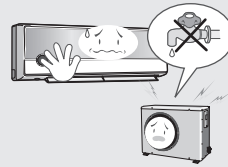
#### LORS DE L'INSTALLATION



- ▶ Ne pas installer le climatiseur où il y a le gaz combustible.



- ▶ Ne pas installer l'unité extérieure où il y a le risque de chute comme sur un haut mur externe ou l'extérieur de la terrasse.



- ▶ Mettez à la terre le conducteur de terre et ne pas le brancher au tuyau de gaz, d'eau ou au câble de téléphone.



- ▶ Contactez le centre de service si le climatiseur est sous l'eau.

#### CONCERNANT L'ALIMENTATION



- ▶ Ne pas tirer le câble électrique ou toucher la prise de courant avec les mains mouillées.



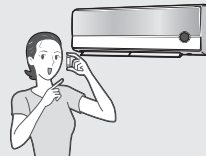
- ▶ Ne pas plier le câble électrique par force ou le climatiseur pour éviter la panne.



- ▶ Installez l'interrupteur et le disjoncteur réservés au climatiseur.



- ▶ Utilisez la source d'alimentation avec le câblage séparé réservé au climatiseur.



- ▶ Utilisez le fusible du courant nominal.



- ▶ Si la prise de courant est endommagée, faites-la remplacer par le fabricant ou un mécanicien qualifié pour éviter le risque.

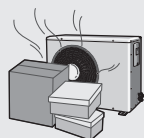


## AVERTISSEMENT

### PENDANT LE FONCTIONNEMENT



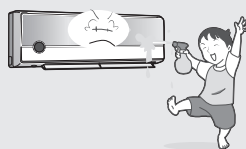
- ▶ Les utilisateurs de ce produit sont priés de ne pas tenter de le réparer par eux-mêmes. Ils sont demandés de contacter directement un centre de service désigné ou le magasin où ils ont acheté le produit.



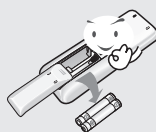
- ▶ Ne jamais mettre aucun obstacle en face de l'unité. Assurez-vous que l'unité est ventilée correctement tout le temps. Ne pas mettre de vêtements ou d'autres matériels là dessus.



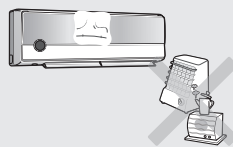
- ▶ Ne pas mettre aucun matériel pour que les enfants ne marchent pas au dessus.



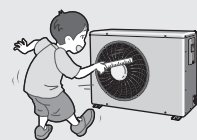
- ▶ Ne jamais renverser toute sorte de liquide dans l'unité. Si cela se produit, débranchez la prise de courant ou éteindre l'émetteur principal de l'unité puis contactez un centre de service autorisé.



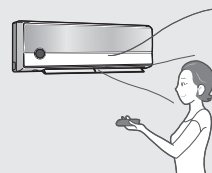
- ▶ Si vous n'utilisez pas la télécommande sans fil pour une durée prolongée, enlevez les batteries si possible. (Si possible)



- ▶ Ne pas raccorder le chauffage électrique au climatiseur ou le réparer par vous même.



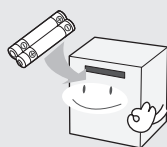
- ▶ Ne jamais insérer rien entre les lames de sortie d'air car cela risque d'abîmer le ventilateur et pourrait entraîner la blessure. Gardez les enfants loin de l'unité.



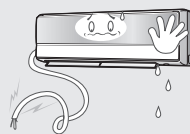
- ▶ Lors d'utilisation d'une télécommande sans fil, la distance ne doit pas être plus de 7 mètres depuis le climatiseur. (Si possible)

## AVERTISSEMENT

### SE DÉBARASSER DE L'UNITÉ



- ▶ Avant de jeter le dispositif, il est nécessaire de retirer les batteries et de les enlever sûrement pour le recyclage.



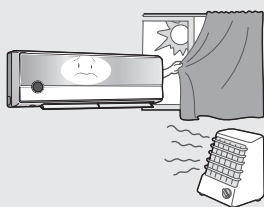
- ▶ Lorsque vous avez besoin de vous débarrasser de l'unité, consultez votre marchand. Si les conduits sont enlevés incorrectement, le fluide frigorigène peut couler et entre en contact avec votre peau, ce qui risque de provoquer la blessure. Cela pollue l'environnement de débloquent dans l'atmosphère.



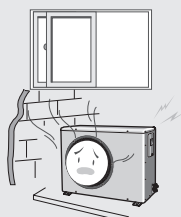
- ▶ Recyclez ou débarrassez-vous du matériel d'emballage de ce produit dans le respect de l'environnement.

## ATENTION

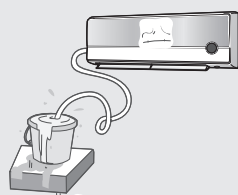
### LORS DE L'INSTALLATION



- ▶ Installez le climatiseur à l'abri du rayon solaire ou du chauffage, et surtout de l'eau.



- ▶ Installez l'unité extérieure pour laisser sortir l'air déchargé correctement. Evitez un endroit qui risque de déranger votre voisin par les bruits.



- ▶ Installez le tuyau d'évacuation pour que l'eau coule sûrement et correctement.



- ▶ Installez l'unité extérieure not to reach heat to the passage ou à plus de 2cm de la terre lors de l'installation sur la route.



## ATTENTION

### CONCERNANT L'ALIMENTATION



- ▶ Débranchez le disjoncteur lorsque vous n'utilisez pas le climatiseur pour une durée prolongée pour économiser l'énergie.

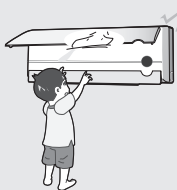


- ▶ Contactez le centre de service ou le fabricant si vous voulez réparer le climatiseur.

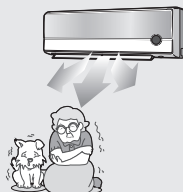


- ▶ Contactez le centre de service après avoir éteint le climatiseur s'il y a un bruit étrange ou une odeur brûlante ou une fumée.

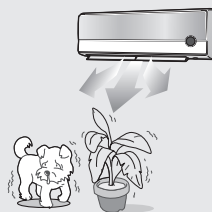
### PENDANT LE FONCTIONNEMENT



- ▶ Ne pas ouvrir la grille avant pendant le fonctionnement.



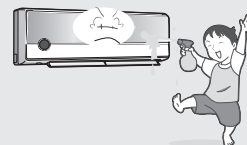
- ▶ Ne pas utiliser le climatiseur longtemps dans une salle ou dans un endroit où il y a un bébé ou une personne âgée.



- ▶ Evitez que l'air froid et chaud parviennent directement à des gens, aux animaux domestiques, ou à des plantes pour une durée prolongée.



- ▶ Ne pas marcher sur le climatiseur ou placer un objet lourd au dessus.



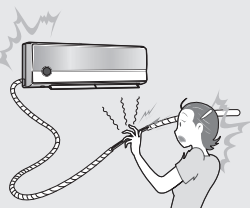
- ▶ Evitez que l'eau entre dans le climatiseur.



- ▶ Ne pas boire d'eau du climatiseur.

# **ATTENTION**

## PENDANT LE FONCTIONNEMENT



- ▶ Ne pas toucher les tuyaux reliés au climatiseur.

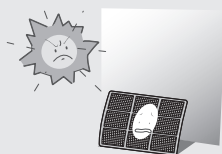


- ▶ Ne pas utiliser le climatiseur pour maintenir la machine, la nourriture, les animaux domestiques, les plantes ou les cosmétiques.

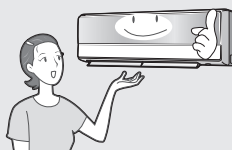


- ▶ Ne pas infliger de choc excessif au climatiseur.

## DIVERS



- ▶ Assurez-vous que le filtre d'air n'est pas exposé au rayon solaire direct.



- ▶ L'appareil n'est pas fait pour l'usage de petits enfants ou des handicapés sans surveillance: les petits enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



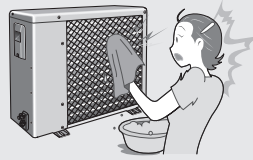
- ▶ Le courant maximal est mesuré selon le standard IEC pour la sécurité et le courant est mesuré selon le standard ISO pour l'efficacité de l'énergie.



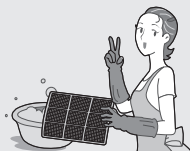
- ▶ Eteignez le climatiseur et si le ventilateur s'arrête de fonctionner, nettoyez le climatiseur.



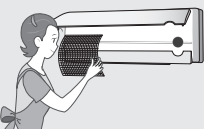
- ▶ Ne pas nettoyer le climatiseur en vaporisant de l'eau directement ou avec du benzène, du diluant ou de l'alcool.



- ▶ La surface de l'échangeur de chaleur est affûtée, donc faites attention lors du nettoyage.

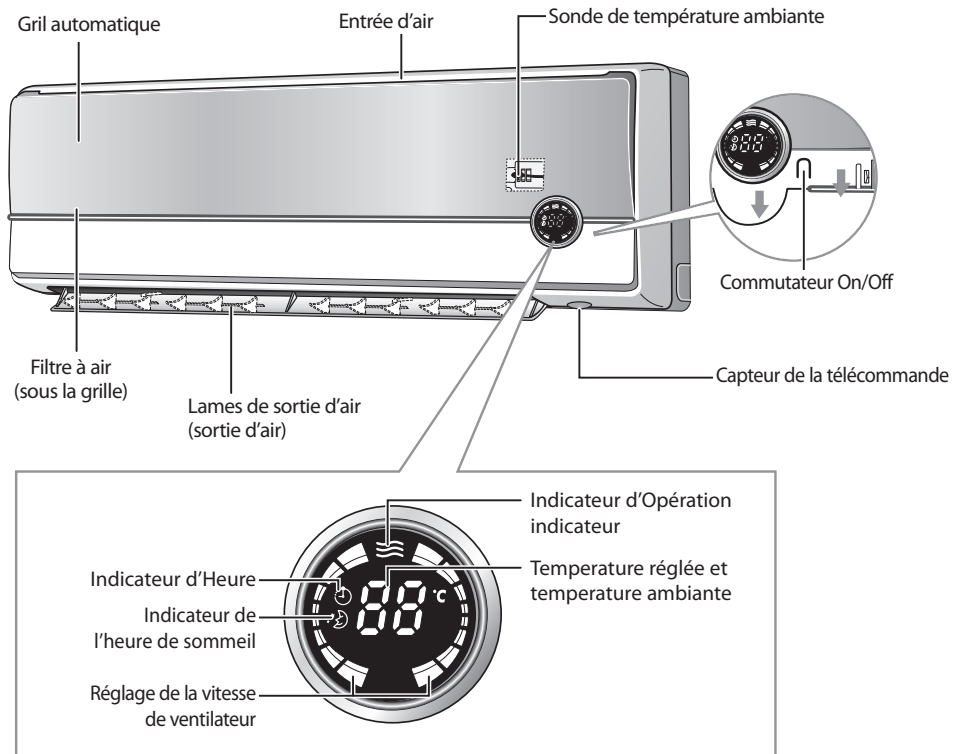


- ▶ Nettoyez le filtre d'air toutes les deux semaines.




- ▶ Assurez-vous d'insérer le filtre d'air.

## Description des Unité intérieure

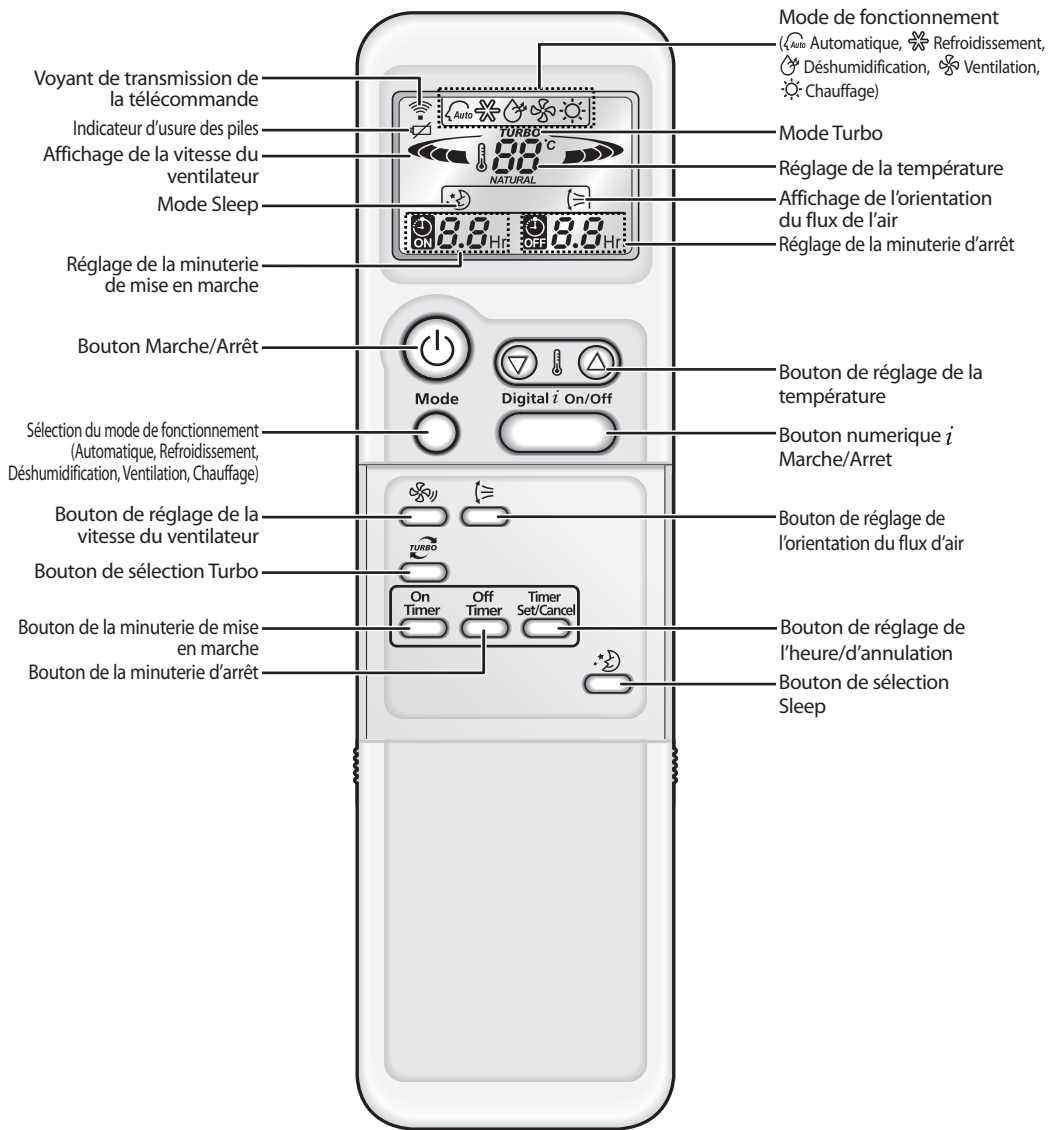


### Note

- ◆ Si vous voulez allumer/éteindre l'écran pendant le fonctionnement, appuyez sur le bouton  sur la télécommande.
- ◆ La sonde de température ambiante détecte la température de l'air autour de la sonde, et montre la température sur l'écran. Donc, sa valeur peut changer selon la température de la salle actuelle.



# Télécommande - Boutons et affichage



# Avant-propos

Vous venez d'acheter un climatiseur cassette et celui-ci a été installé par un spécialiste d'installation.

Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation du climatiseur. Lisez-le attentivement afin de profiter pleinement de toutes les fonctions de l'appareil.

Le manuel est organisé comme suit.

- ◆ Les figures des pages 8 et 9 illustrent :
  - Unité intérieure,
  - les boutons et l'afficheur de la télécommande.Ces figures vous aideront à repérer les boutons et à comprendre les symboles affichés.
  
- ◆ Du manuel, vous trouverez une série de procédé étape-par-étape pour chaque fonction disponible.

Les illustrations des procédures utilisent les trois symboles suivants :



## Insérer les piles dans la télécommande

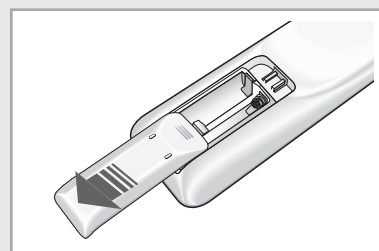
**Vous devez insérer ou remplacer les piles de la télécommande lorsque:**

- ◆ **vous venez d'acheter le climatiseur.**
- ◆ **la télécommande ne fonctionne plus correctement.**

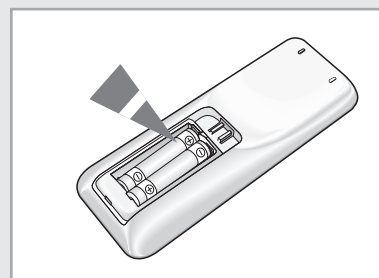
*Note*

- ◆ Utiliser deux piles LR03 de 1,5V.
- ◆ Ne jamais utiliser de piles anciennes ou de piles de marques différentes ensemble.
- ◆ Les piles risquent de se décharger complètement après un an, même si elles n'ont pas été utilisées.

- 1 En utilisant votre pouce, poussez le couvercle du compartiment des piles dans le sens de la flèche et enlevez-le.



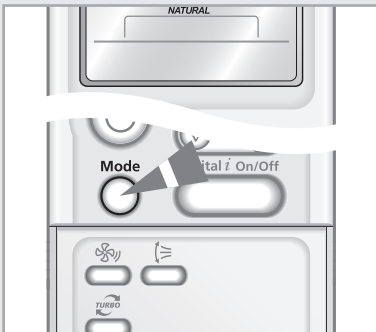
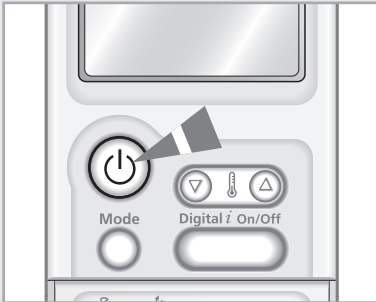
- 2 Insérez les deux piles, en respectant les polarités indiquées :
  - ◆ le + de la pile avec le + de la télécommande,
  - ◆ le - de la pile avec le - de la télécommande.




- 3 Remettez le couvercle en place en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## Utiliser le climatiseur en mode automatique

**Vous pouvez mettre en marche votre climatiseur en mode automatique à tout moment. En mode automatique, la température optimale et la vitesse de ventilateur sont choisies automatiquement**



- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).



**Résultat:**

- ◆ L'indicateur d'opération sur l'unité d'intérieur s'allume.
- ◆ Le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
- ◆ L'unité intérieure émet un bip.


**IMPORTANT** Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :

- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté

Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.

- 2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton  de la télécommande une a plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.


**Résultat:**

- ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
- ◆ Le climatiseur fonctionne en mode AUTO.

## Refroidir la pièce

Sélectionnez le mode COOL (refroidissement) lorsque vous voulez modifier la :

- ◆ température de refroidissement prééglée,
- ◆ vitesse du ventilateur lors du refroidissement.



1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).


- Résultat:**
- ◆ L'indicateur d'opération sur l'unité d'intérieur s'allume.
  - ◆ Le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
  - ◆ L'unité intérieure émet un bip.

**IMPORTANT** Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :


- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté


Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.


2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton  de la télécommande une à plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.

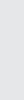

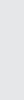
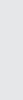
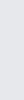
- Résultat**
- ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
  - ◆ Le climatiseur fonctionne en mode COOL.


*Note* Vous pouvez changer de mode à tout moment.

3 Pour régler la température, appuyez sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche.  
Températures possibles : de 18°C à 30°C.

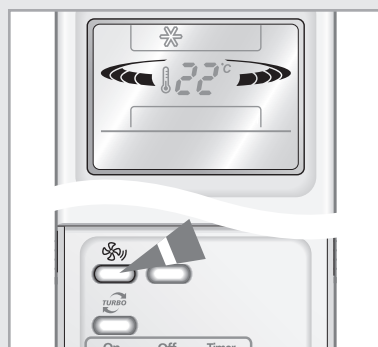
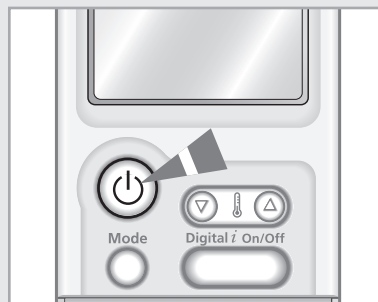
- Résultat:**
- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton  :
    - La température est modifiée de 1°C.
    - L'unité intérieure émet un bip.
  - ◆ Le climatiseur se met en marche en mode Refroidissement, à condition que la température ambiante soit supérieure à la température prééglée.
  - ◆ Si la température de la salle atteint celle d'ensemble, le climatiseur cesse le refroidissement, mais le ventilateur fonctionne toujours.

4 Sélectionner la vitesse de ventilation en appuyant sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche :

-  Automatique (ordre:  )
-  Faible
-  Moyen
-  Fort

**Résultat:** Chaque fois que vous appuyez sur le bouton , l'unité intérieure émet un bip.

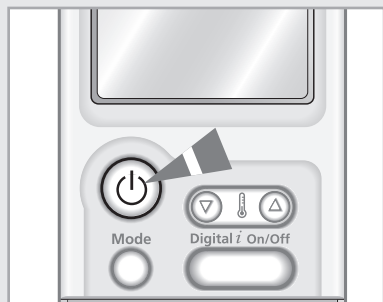
5 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir pages 18 et 19.




## Réchauffer la pièce

Sélectionnez le mode HEAT (chauffage) lorsque vous voulez modifier la :

- ◆ température de chauffage préréglée,
- ◆ vitesse du ventilateur lors du chauffage.



- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).

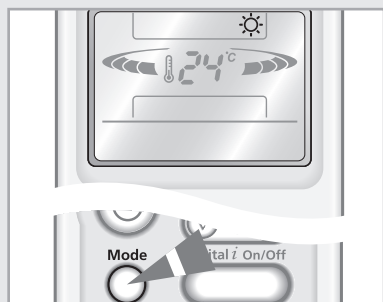
**Résultat:**



- ◆ L'indicateur d'opération sur l'unité d'intérieur s'allume.
- ◆ Le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
- ◆ L'unité intérieure émet un bip.

**IMPORTANT** Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :


- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté

Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.

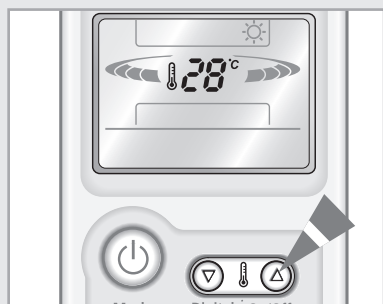



- 2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton  de la télécommande une à plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.

**Résultat:**


- ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
- ◆ Le climatiseur fonctionne en mode HEAT.

**Note** Vous pouvez changer de mode à tout moment.






- 3 Pour régler la température, appuyez sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche. Températures possibles : de 16°C à 30°C.

**Résultat:**


- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton  :
- La température est modifiée de 1°C.
- L'unité intérieure émet un bip.
- ◆ Le climatiseur met en marche le chauffage si la température de la pièce est inférieure à la température voulue (température sélectionnée +3°C).
- ◆ Si la température de la salle atteint celle d'ensemble, le climatiseur cesse le réchauffement, mais le ventilateur fonctionne toujours.



- 4 Sélectionner la vitesse de ventilation en appuyant sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche :

-  Automatique (ordre:  →  →  →  )
-  Faible
-  Moyen
-  Fort

**Résultat:**

- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton , l'unité J10intérieure émet un bip.
- ◆ Le ventilateur fonctionne au ralenti pendant 3 à 4 minutes pour préchauffer l'air, puis passe à la vitesse que vous avez réglée.


- 5 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir pages 18 et 19.

## Changer la température de la pièce rapidement


**La fonction de refroidissement/chauffage Turbo vous permet d'augmenter ou de baisser la température de la pièce rapidement.**


**Par exemple :** En rentrant chez vous, vous trouvez qu'il fait excessivement chaud dans la pièce et voulez faire baisser la température le plus vite possible.

**En mode Turbo, l'appareil fonctionne à puissance maximale pendant 30 minutes, puis revient au mode de fonctionnement et à la température sélectionnés auparavant.**

1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).

- Résultat:**
- ◆ L'indicateur d'opération sur l'unité d'intérieur s'allume.
  - ◆ Le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
  - ◆ L'unité intérieure émet un bip.

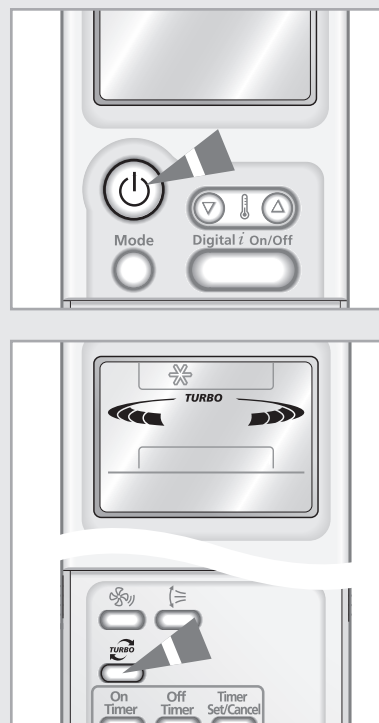
2 Appuyez sur le bouton .

- Résultat:**
- ◆ Le réglage de la température et du ventilateur se fait automatiquement.
  - ◆ Le climatiseur refroidit ou réchauffe la pièce le plus vite possible.
  - ◆ Après 30 minutes, le mode, la température et la vitesse de ventilation précédents sont rétablis. Mais si vous appuyez sur le bouton  au mode DRY(SECHER) ou FAN(VENTILATEUR) cela se change automatiquement en mode AUTO (AUTOMATIQUE).

3 Si vous souhaitez arrêter le mode Turbo avant une période de 30 minutes, appuyez sur le bouton  encore une fois.

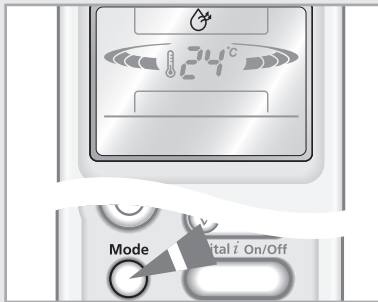
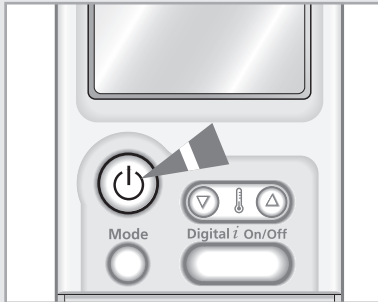
- Résultat:** Le mode, la température et la vitesse de ventilation précédents sont rétablis automatiquement.


4 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir pages 18 et 19.



## Déshumidifier la pièce

**Si l'atmosphère de la pièce est humide ou moite, vous pouvez supprimer l'excès d'humidité sans trop faire baisser la température.**



- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).



**Résultat:**

- ◆ L'indicateur d'opération sur l'unité d'intérieur s'allume.
- ◆ Le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
- ◆ L'unité intérieure émet un bip.


**IMPORTANT** Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :

- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté


Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.

- 2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton  de la télécommande une à plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse


**Résultat:**

- ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
- ◆ Le climatiseur fonctionne en mode DRY.

**Note** Vous pouvez changer de mode à tout moment.

- 3 Pour régler la température, appuyez sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche. Températures possibles : de 18°C à 30°C.

**Résultat:**


- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton  :
  - La température est modifiée de 1°C.
  - L'unité intérieure émet un bip.
- ◆ Le climatiseur commence à déshumidifier la pièce. Le débit d'air est réglé automatiquement.

- 4 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir pages 18 et 19.



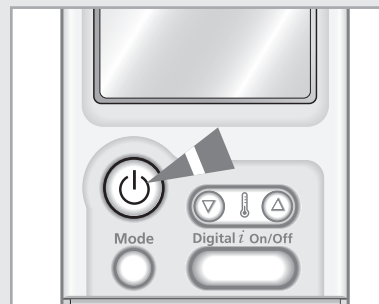
## Aérer la pièce



**Si l'atmosphère est renfermée, vous pouvez aérer la pièce à l'aide de la fonction de ventilation (FAN).**

- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).


**Résultat:**

- ◆ L'indicateur d'opération sur l'unité d'intérieur s'allume.
- ◆ Le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
- ◆ L'unité intérieure émet un bip.

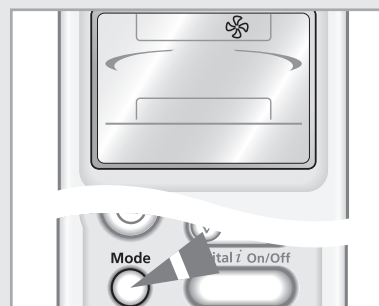



- 2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton  de la télécommande une a plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse

**Résultat:**


- ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
- ◆ Le climatiseur fonctionne en mode FAN.
- ◆ La température est réglée automatiquement.

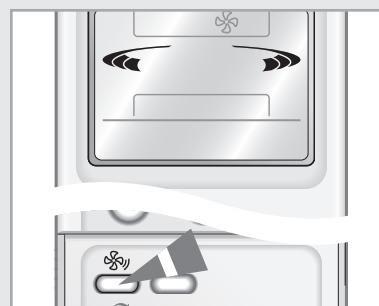
*Note* Vous pouvez changer de mode à tout moment.



- 3 Sélectionner la vitesse de ventilation en appuyant sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche :

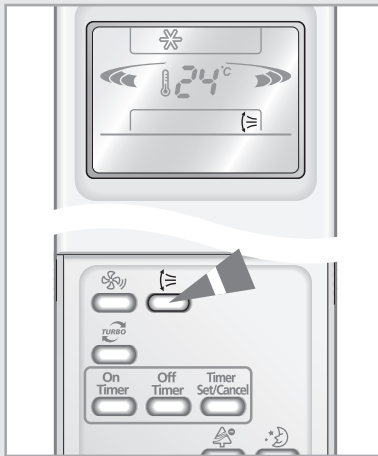
-  Faible
-  Moyen
-  Fort

**Résultat:** Chaque fois que vous appuyez sur le bouton , l'unité intérieure émet un bip.




- 4 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir pages 18 et 19.

## Régler le flux d'air vertical




**Selon la hauteur de l'unité intérieure sur le mur de la pièce, vous pouvez régler l'orientation des lames de sortie d'air au bas de l'unité, pour augmenter l'efficacité du climatiseur.**


- 1** Appuyez sur le bouton  une ou plusieurs fois comme demandé

**Résultat:** l'orientation verticale des lames est modifiée.

<b>CONSEIL</b>	<b>Pour...</b>	<b>orientez les lames vers le...</b>
	refroidir la pièce	haut.
	réchauffer la pièce	bas.

- 2** Si vous souhaitez que les lames bouge de haut en bas quand le climatiseur fonctionne, appuyez sur le bouton .

**Résultat:** Les lames se déplacent autour de la position initiale que vous avez réglée.

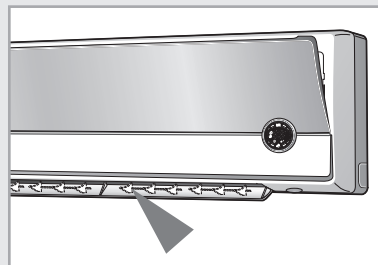
- 3** Pour arrêter le mouvement de haut en bas des lames, appuyez sur le bouton  encore une fois.

<b>Note</b>	<b>Lorsque vous...</b>	<b>alors les lames...</b>
	Arrêtez le climatiseur	se ferment complètement.
	Le remettez en marche	commencer en position initiale qui est fonctionnée.

## Réglez le flux d'air horizontal

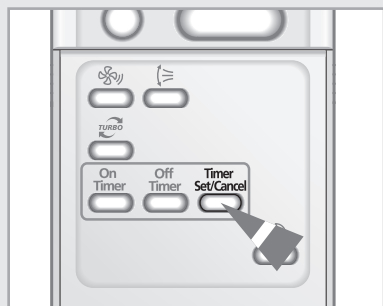
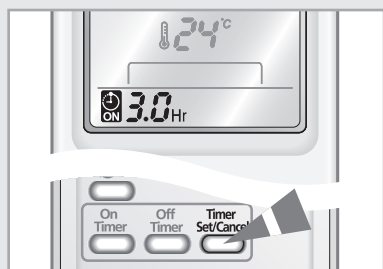
*Deux autres groupes de lames se trouvent à l'intérieur de la sortie d'air. Alors que les lames extérieures peuvent être déplacées vers le haut ou vers le bas, les lames intérieures se déplacent vers la droite ou vers la gauche.*


- 1 Réglez la position de chaque groupe de lames à l'intérieur de l'unité en les poussant vers la droite ou vers la gauche.



## Régler la minuterie de mise en marche

**La minuterie de mise en marche vous permet de mettre en marche automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé. La période peut aller de 30 minutes à 24 heures.**




- 1 Pour fixer le temps avant la mise en marche, appuyer sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le temps avant la mise en marche s'affiche. Temps possibles : entre 30 minutes et 24 heures.

- 2 Appuyer sur le bouton de réglage/annulation  afin de marquer la fin du réglage.

**Résultat:**


- ◆ Le temps restant s'affiche.
- ◆ Le voyant de la minuterie arrête de clignoter.
- ◆ Le mode sélectionné et la température disparaissent au bout de 10 secondes.
- ◆ Le climatiseur s'allumera automatiquement et le réglage de la minuterie de mise en marche disparaîtra lorsque le compteur aura atteint le temps préréglé.

- 3 Para seleccionar un modo operativo de antemano, apriete el  botón hasta que el modo deseado esté mostrado en la parte superior del mando a distancia.


**Résultat:**

- ◆ Le climatiseur va démarrer en mode choisi quand il est allumé.

## Annuler la minuterie de mise en marche

- 1 Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation .


**Note**

- ◆ Si vous appuyez sur le bouton , quand le temporisateur On est allumé, le temporisateur est également décommandé.

## Régler la minuterie d'arrêt

La minuterie d'arrêt vous permet d'arrêter automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé.

La période peut aller de 30 minutes à 24 heures.

- 1 Pour fixer le temps avant l'arrêt, appuyer sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le temps avant l'arrêt s'affiche.  
Temps possibles : entre 30 minutes et 24 heures.









- 2 Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation  afin de marquer la fin du réglage.

**Résultat:**

- ◆ Le temps restant s'affiche.
- ◆ Le voyant de la minuterie arrête de clignoter.
- ◆ Le climatiseur s'arrêtera automatiquement et le réglage de la minuterie d'arrêt disparaîtra lorsque le compteur aura atteint le temps pré-réglé.

**Exemple** Si vous souhaitez mettre en marche le climatiseur dans 2 heures et l'arrêter deux après :


1. Appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que '2,0 Hr' s'affiche.
2. Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation .
3. Appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que '4,0 Hr' s'affiche.
4. Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation .

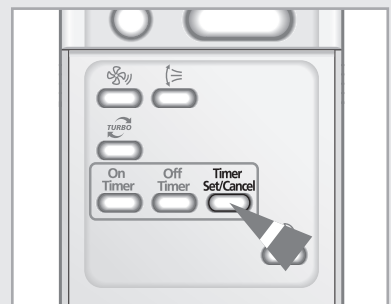
**Note** Vous pouvez vérifier ou changer le mode de réglage et/ou la température en appuyant sur le bouton  ou les boutons  après avoir réglé la minuterie d'arrêt.



## Annuler la minuterie d'arrêt

- 1 Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation .

**Note** ◆ Si vous appuyez sur le bouton , quand le temporisateur Off est éteint, le temporisateur est également décommandé.




## Arrêter le climatiseur après six heures de fonctionnement

La fonction Sleep Timer permet d'arrêter le climatiseur automatiquement après 6 heures de refroidissement ou de chauffage.

**Note** Pour arrêter le climatiseur à une heure spécifique, reportez-vous à la page 21.



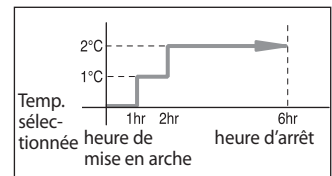
1 Soyez certain d'avoir sélectionné soit le mode COOL soit le mode HEAT.

2 Appuyez sur le bouton .

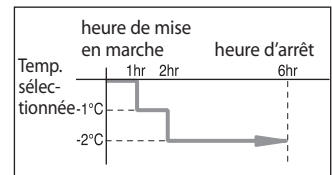
**Résultat:**

- ◆ L'unité intérieure émet un bip.
- ◆ Le climatiseur fonctionne pendant six heures comme illustré ci-dessous.

**Refroidissement** La température augmente de 1°C par heure. Lorsqu'elle augmente de 2°C (après 2 heures), la nouvelle température est maintenue pendant 4 heures.

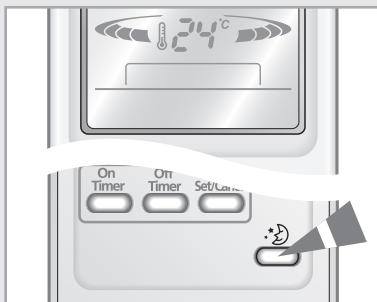


**Chauffage** La température baisse de 1°C par heure. Lorsqu'elle baisse de 2°C (après 2 heures), la nouvelle température est maintenue pendant 4 heures.




## Annuler l'arrêt après six heures de fonctionnement

Si vous ne souhaitez plus que le climatiseur s'arrête après six heures, vous pouvez annuler la minuterie correspondante.



1 Appuyez sur .

**Résultat:**

- ◆ l'unité intérieure émet un bip.
- ◆ le  n'apparaît plus.
- ◆ le climatiseur fonctionne normalement.

## Conseils d'utilisation

*Les conseils suivants vous aideront à profiter au maximum de votre climatiseur.*

Sujet	Conseil
Performance lors du chauffage	Une pompe située à l'intérieur du climatiseur absorbe la chaleur de l'air extérieur et la diffuse à l'intérieur de la pièce. Lorsqu'il fait froid dehors, le climatiseur chauffe moins. Si vous ne parvenez pas à chauffer la pièce suffisamment, utilisez un appareil de chauffage supplémentaire.
Flux d'air chaud	Le climatiseur fait circuler l'air chaud dans la pièce pour la chauffer. Par conséquent, après la mise en marche de l'appareil, vous devrez attendre quelques minutes avant que toute la pièce ne soit chauffée. Au besoin, mettez le climatiseur en marche avant l'heure à laquelle vous avez prévu d'utiliser la pièce.
Gelée & Dégivrage	Si vous utilisez le climatiseur en mode chauffage alors qu'il fait très froid et humide dehors, du givre peut se former dans l'unité extérieure. Si cela se produit : <ul style="list-style-type: none"><li>◆ Les ventilateurs de chauffage s'arrêtent,</li><li>◆ Le mode dégivrage (Deice) est activé automatiquement pendant 10 minutes environ.</li><li>◆ La vapeur d'eau produite sur l'unité extérieure dans le mode de dégivrage est sans danger.</li></ul> Aucune intervention n'est nécessaire de votre part ; après 10 minutes environ, le climatiseur se remet à fonctionner normalement.
Température intérieure ou extérieure élevée	Si vous sélectionnez le mode chauffage alors qu'il fait déjà très chaud à l'intérieur de la pièce et dehors, le ventilateur et le compresseur de l'unité extérieure peuvent s'arrêter momentanément. Il s'agit d'un comportement normal ; attendez simplement que le climatiseur se remette en marche.
Coupage de courant	En cas de panne de courant pendant le fonctionnement du climatiseur, l'appareil s'arrête. Lorsque le courant est rétabli, le climatiseur se met en route automatiquement.

## Température et humidité de fonctionnement

Le tableau ci-dessous indique les fourchettes de température et d'humidité dans lesquelles vous pouvez utiliser le climatiseur.

Si vous utilisez le climatiseur à... alors...

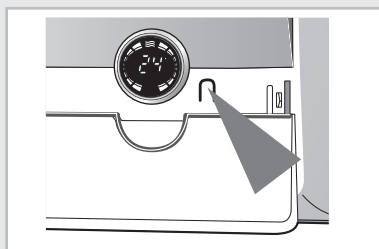
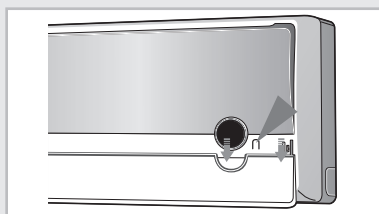
température trop élevée	le dispositif de protection contre la surchauffe est susceptible de se déclencher, arrêtant le climatiseur.
température trop basse	Si l'échangeur de chaleur gèle, cela peut provoquer un dysfonctionnement tel qu'une fuite.
taux d'humidité trop élevé	des gouttes de condensation peuvent se former sur l'enveloppe de l'unité intérieure en cas d'utilisation prolongée.

Mode	Température extérieure	Température intérieure	Humidité intérieure
Chauffage	-20°C à 24°C environ	27°C ou moins	-
Refroidissement	-5°C à 43°C environ	21°C à 32°C environ	80% ou moins
Déshumidification	-5°C à 43°C environ	18°C à 32°C environ	-

\* La température standardisée pour le chauffage est de 7°C. Si la température extérieure descend en dessous de 0°C, la capacité de chauffage peut diminuer en fonction de la température réglée. Si l'opération refroidissante est utilisée à plus de 32°C (température intérieure), alors il n'est pas refroidi avec la capacité complète.

## Utiliser le climatiseur sans télécommande

Vous pouvez faire fonctionner le climatiseur directement sur l'unité intérieure si la télécommande est perdue ou endommagée.



1 Baisser un peu le gril avant inférieur.

2 Pour allumer le climatiseur, appuyez sur le bouton situé sur la grille avant de l'unité intérieure.

**Résultat:**

- ◆ L'indicateur de fonctionnement de l'unité intérieure s'allume.
- ◆ L'unité intérieure émet un bip.
- ◆ Le climatiseur démarre en mode approprié selon la température de la pièce. Au cours de son fonctionnement, le climatiseur change automatiquement son mode de fonctionnement entre Réfrigération et Chauffage en fonction de la température actuelle.

Température de la pièce	Mode de fonctionnement
Inférieure à 21°C	Chauffage
Supérieure à 21°C	Réfrigération

3 Pour éteindre le climatiseur, appuyez de nouveau sur le bouton de On/Off.

**Note** Même si vous avez démarré le climatiseur avec le bouton de On/Off, vous pouvez toujours le contrôler avec la télécommande.



## Nettoyez le climatiseur

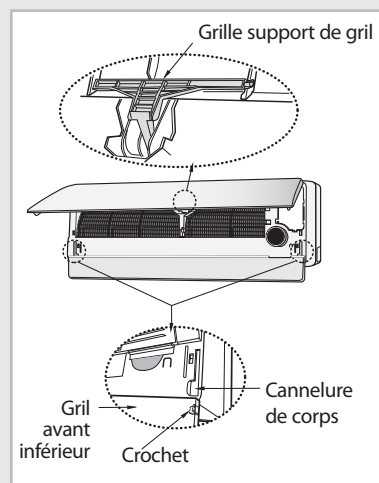
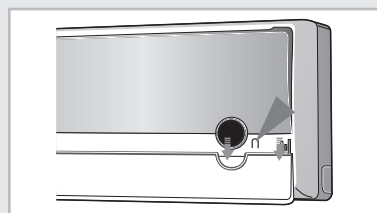
**Afin d'assurer un meilleur fonctionnement de votre climatiseur, vous devez le nettoyer toutes les 2 semaines pour enlever les poussières accumulées sur les filtres à air.**

**IMPORTANTA** *avant de nettoyer le climatiseur, mettez-le hors tension au niveau de la prise secteur.*

- 1 Glissez le gril avant inférieur vers le bas.
- 2 Glissez le gril avant supérieur vers le haut légèrement, ouvrez alors le gril en tirant son côté droite et gauche.
- 3 Demontez le gril avant supérieur en ouvrant le gril complètement.
- 4 Soulever le rebord inférieur des filtres à air et le baisser pour les libérer.
- 5 Enlever toutes les poussières sur les filtres à air avec un aspirateur ou un balai.
- 6 Lorsque vous avez fini, insérer la partie supérieure des filtres dans la fente et appuyer sur le rebord inférieur jusqu'à ce qu'ils cliquent dans l'endroit.
- 7 Nettoyer le gril avant avec un tissu mouillé et un détergent doux (NE jamais utiliser de benzène, dissolvants ou d'autres produits chimiques).
- 8 Fixez le côté gauche du support de gril, puis insérez le côté droit du support de gril.

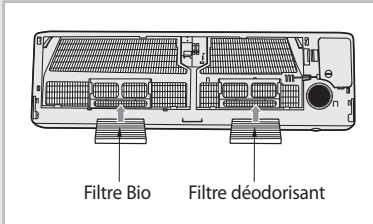
### Note

- ◆ **Après une période d'inutilisation prolongée, faites fonctionner le ventilateur pendant 3 ou 4 heures pour sécher totalement l'intérieur du climatiseur.**
- ◆ **Pour fermer le gril avant supérieur complètement après avoir nettoyé des filtres, allumez et éteignez le climatiseur.**

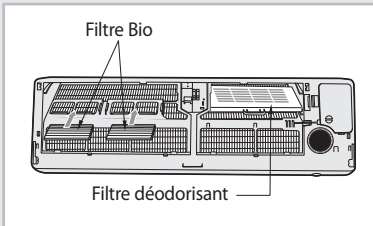


## Désodorisant et Filtre Bio (Optionnel)

\*\*020/022/026/028/035/036\*\*



\*\*056/071\*\*



**Pour éliminer les minuscules particules de poussière, le désodorisant et le filtre Bio sont intégrés dans le climatiseur.**

**Il faut nettoyer les filtres tous les 3 mois.**

---

1 Ouvrir le gril avant supérieur en tirant les côtés droite et gauche du gril.

---

2 Retirez le désodorisant et le filtre Bio.

---

3 Laver les filtres avec de l'eau propre, puis les sécher légèrement.

---

4 Insérez les filtres dans la position originale.

*Note* Vous pouvez changer la position des filtres avec l'un l'autre.







---

5 Fermer le gril avant.

---

## Problèmes et Solutions


**Avant de contacter le centre de service après-vente, exécutez des simples vérifications suivantes. Elles peuvent économiser votre temps et frais d'appel inutile.**

Problème	Explication/Solution
Le climatiseur ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si l'appareil est allumé et faites le fonctionner à nouveau.</li> <li>◆ Vérifiez si le disjoncteur est éteint.</li> <li>◆ Vérifiez si Off Timer est mis.</li> </ul>
La température n'est pas ajustée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si le mode Fan(Ventilation) est sélectionné.</li> </ul>
Le climatiseur ne fonctionne pas dans le mode de réchauffement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si le climatiseur est un modèle qui ne supporte que le refroidissement.</li> <li>◆ Vérifiez si la télécommande est un modèle qui ne supporte que le refroidissement.</li> </ul>
L'air frais(chaud) ne sort pas du climatiseur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si la température réglée est plus haute(basse) que la température actuelle.</li> <li>◆ Vérifiez si vous avez sélectionné le mode ventilation. Sélectionnez le mode Refroidissement, Chauffage, Auto ou Sec.</li> <li>◆ Vérifiez si le filtre d'air est bloqué par des saletés. Nettoyez le filtre d'air régulièrement.</li> <li>◆ Vérifiez s'il y a une couverture sur l'unité extérieure ou un obstacle. Enlevez la couverture ou l'obstacle.</li> <li>◆ Vérifiez si vous avez installé le climatiseur sous le rayon du soleil direct.</li> <li>◆ Il est possible que la fenêtre ou la porte soit ouverte.</li> <li>◆ Vérifiez si vous avez juste éteint le climatiseur. Cela prend environ trois minutes pour refroidir ou réchauffer la salle.</li> <li>◆ Vérifiez si le serpentin de réfrigération est trop long.</li> </ul>
La vitesse de ventilateur n'est pas ajustée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ En mode Auto ou Sec, la vitesse de ventilateur est sélectionnée automatiquement.</li> </ul>
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si la batterie est déchargée. Remplacez la batterie.</li> <li>◆ Vérifiez si le capteur de la télécommande est bloqué.</li> <li>◆ Vérifiez si le climatiseur est placé près d'une forte lumière.</li> </ul>
La télécommande avec fil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si test  est affiché sur la télécommande avec fil. Si c'est le cas, éteignez le climatiseur et le disjoncteur, puis contactez le centre de service.</li> </ul>
La minuterie n'est pas réglée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si vous avez appuyé sur le  ou  bouton après avoir sélectionné l'heure.</li> </ul>
Le climatiseur ne s'éteint pas avec la télécommande avec fil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si vous avez mis la télécommande avec fil pour la commande du groupe.</li> </ul>
Une odeur se diffuse dans la salle pendant l'opération	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Vérifiez si vous utilisez le climatiseur dans une zone de fumée ou à un endroit où il y a une odeur. Aérez la salle ou sélectionnez le mode Ventilation pour 1 à 2 heures.</li> </ul>
L'indicateur de l'unité intérieure clignote.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Appuyez sur le  bouton pour allumer le climatiseur à nouveau. Eteignez le disjoncteur et rallumez-le.</li> </ul>
Le climatiseur émet un son étrange.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Il peut y avoir du bruit lorsque l'écoulement du gaz frigorigène change en fonction de l'utilisation du climatiseur.</li> <li>◆ Si vous appuyez sur le  bouton, la pompe de vidange à l'intérieur du climatiseur peut produire du bruit.</li> <li>◆ Si vous appuyez sur le  bouton, vous entendrez peut-être un bruit provenant de la lame de flux d'air détecté par le climatiseur.</li> </ul>
L'eau tombe depuis la partie de raccordement de l'unité extérieure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ L'eau peut se former à cause de la différence de la température.</li> </ul>



## Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any comments or questions regarding a Samsung products, contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center 	Web Site
BELGIUM	02 201 2418	<a href="http://www.samsung.com/be">www.samsung.com/be</a>
CZECH REPUBLIC	844 000 844	<a href="http://www.samsung.com/cz">www.samsung.com/cz</a>
DENMARK	38 322 887	<a href="http://www.samsung.com/dk">www.samsung.com/dk</a>
FINLAND	09 693 79 554	<a href="http://www.samsung.com/fi">www.samsung.com/fi</a>
FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/min)	<a href="http://www.samsung.com/fr">www.samsung.com/fr</a>
GERMANY	01805 - 121213 (€0,12/min)	<a href="http://www.samsung.de">www.samsung.de</a>
HUNGARY	06 40 985 985	<a href="http://www.samsung.com/hu">www.samsung.com/hu</a>
ITALIA	199 153 153	<a href="http://www.samsung.com/it">www.samsung.com/it</a>
LUXEMBURG	02 261 03 710	<a href="http://www.samsung.lu">www.samsung.lu</a>
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€0.10/min)	<a href="http://www.samsung.com/nl">www.samsung.com/nl</a>
NORWAY	231 627 22	<a href="http://www.samsung.com/no">www.samsung.com/no</a>
POLAND	0 801 801 881	<a href="http://www.samsung.com/pl">www.samsung.com/pl</a>
PORTUGAL	80 8 200 128	<a href="http://www.samsung.com/pt">www.samsung.com/pt</a>
SLOVAKIA	0850 123 989	<a href="http://www.samsung.com/sk">www.samsung.com/sk</a>
SPAIN	902 10 11 30	<a href="http://www.samsung.com/es">www.samsung.com/es</a>
SWEDEN	08 585 367 87	<a href="http://www.samsung.com/se">www.samsung.com/se</a>
U.K	0870 242 0303	<a href="http://www.samsung.com/uk">www.samsung.com/uk</a>